



LED-TISCHLEUCHTE „STERNENHIMMEL“ / LED-TISCHLEUCHTE / STARRY SKY LED TABLE LAMP / LED TABLE LAMP / LAMPE DE TABLE LED « CIEL ÉTOILÉ » / LAMPE DE TABLE LED

(DE) (AT) (CH)

LED-TISCHLEUCHTE „STERNENHIMMEL“ / LED-TISCHLEUCHTE

Bedienungs- und Sicherheitshinweise

(FR) (BE)

LAMPE DE TABLE LED « CIEL ÉTOILÉ » / LAMPE DE TABLE LED

Instructions d'utilisation et consignes de sécurité

(PL)

LAMPKA STOŁOWA LED „GWIEŹDZISTE NIEBO“ / LAMPKA STOŁOWA - LED

Wskazówki dotyczące obsługi i bezpieczeństwa

(SK)

LED STOLNÁ LAMPA „NOČNÁ OBLOHA“ / LED STOLNÁ LAMPA

Pokyny pre obsluhu a bezpečnostné pokyny

(GB) (IE)

STARRY SKY LED TABLE LAMP / LED TABLE LAMP

Operation and safety notes

(NL) (BE)

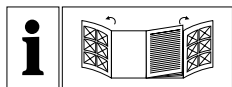
LED-TAFELLAMP „STERRENHEMEL“ / LED-TAFELLAMP

Bedienings- en veiligheidsinstructies

(CZ)

LED STOLNÍ LAMPA „NOČNÍ OBLOHA“ / STOLNÍ LED LAMPA

Pokyny pro obsluhu a bezpečnostní pokyny



DE AT CH

Klappen Sie vor dem Lesen die beiden Seiten mit den Abbildungen aus und machen Sie sich anschließend mit allen Funktionen des Gerätes vertraut.

GB IE

Before reading, unfold both pages containing illustrations and familiarise yourself with all functions of the device.

FR BE

Avant de lire le mode d'emploi, ouvrez les deux pages contenant les illustrations et familiarisez-vous ensuite avec toutes les fonctions de l'appareil.

NL BE

Vouw vóór het lezen de beide pagina's met de afbeeldingen open en maak u vertrouwd met alle functies van het apparaat.

PL

Przed przeczytaniem proszę rozłożyć obie strony z ilustracjami, a następnie proszę zapoznać się z wszystkimi funkcjami urządzenia.

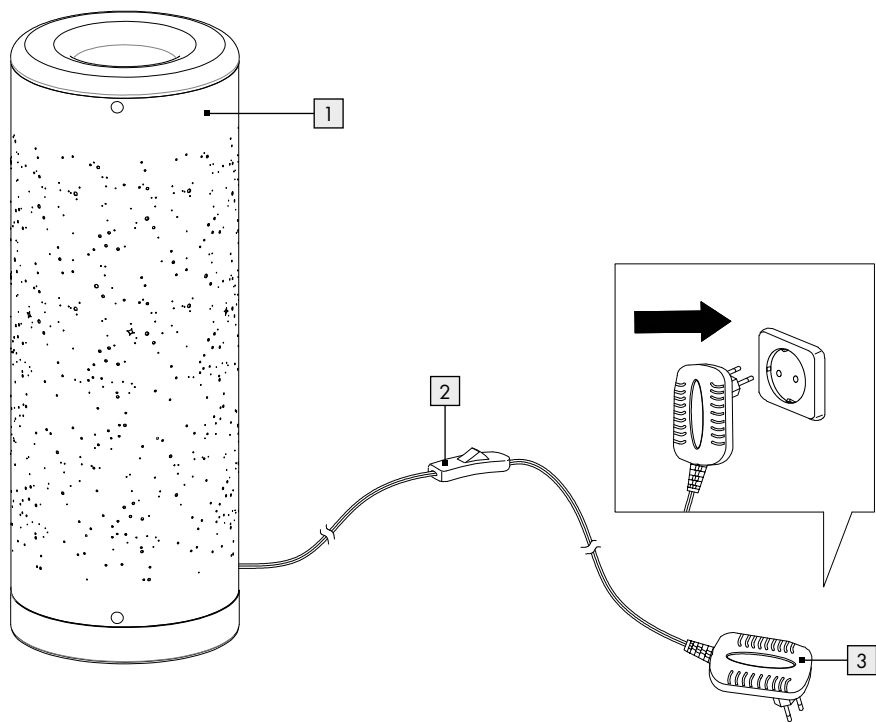
CZ

Před čtením si odklopte obě dvě strany s obrázky a potom se seznámte se všemi funkcemi přístroje.

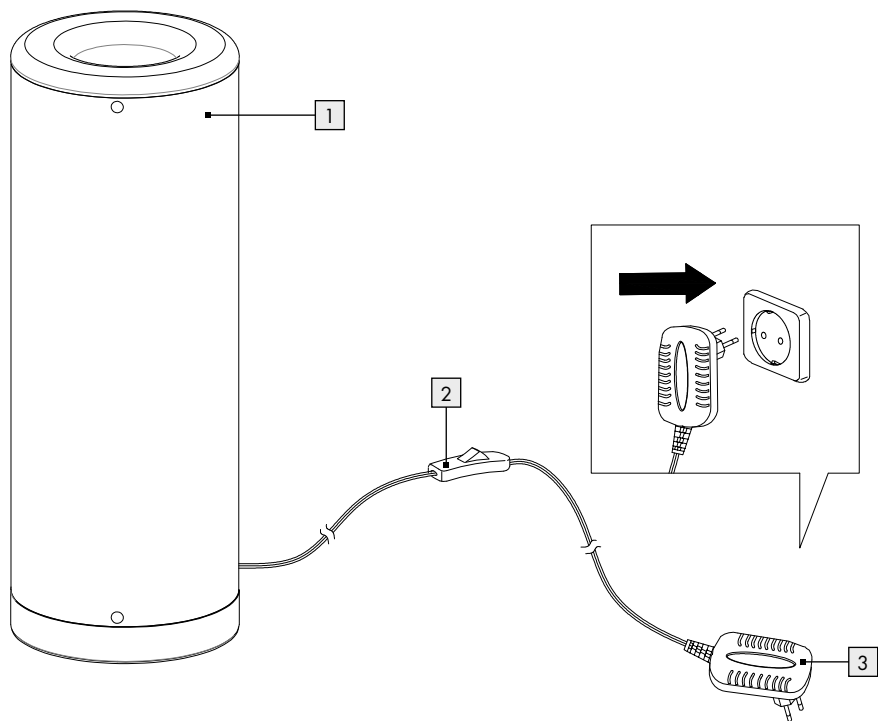
SK

Pred čítaním si odklopte obidve strany s obrázkami a potom sa oboznámte so všetkými funkciami prístroja.

DE/AT/CH	Bedienungs- und Sicherheitshinweise	Seite	5
GB/IE	Operation and safety notes	Page	11
FR/BE	Instructions d'utilisation et consignes de sécurité	Page	17
NL/BE	Bedienings- en veiligheidsinstructies	Pagina	25
PL	Wskazówki dotyczące obsługi i bezpieczeństwa	Strona	31
CZ	Pokyny pro obsluhu a bezpečnostní pokyny	Strana	37
SK	Pokyny pre obsluhu a bezpečnostné pokyny	Strana	43



55741



Legende der verwendeten Piktogramme	Seite 6
Einleitung	Seite 7
Bestimmungsgemäße Verwendung.....	Seite 7
Lieferumfang.....	Seite 7
Teilebeschreibung.....	Seite 7
Technische Daten.....	Seite 7
Sicherheit	Seite 7
Sicherheitshinweise.....	Seite 7
Inbetriebnahme	Seite 9
Produkt aufstellen.....	Seite 9
Produkt ein- und ausschalten.....	Seite 9
Wartung und Reinigung	Seite 9
Entsorgung	Seite 9
Konformitätserklärung	Seite 9
Informationen / Garantie	Seite 10
Garantie.....	Seite 10
Serviceadresse.....	Seite 10
Garantiekarte.....	Seite 10

Legende der verwendeten Piktogramme *

	Anweisungen lesen!	ta	Umgebungstemperatur
		tc	Maximale Gehäusetemperatur am angegebenen Punkt
	Sicherheitshinweise Handlungsanweisungen	Ra ≥ 80	Farbwiedergabe-Index der LED-Beleuchtung
	Diese Leuchte ist ausschließlich für den Betrieb im Innenbereich, in trockenen und geschlossenen Räumen geeignet.		Warn- und Sicherheitshinweise beachten!
V	Volt		Lebens- und Unfallgefahren für Kleinkinder und Kinder!
	Wechselstrom / -spannung		Warnung! Stromschlaggefahr!
	Gleichstrom / -spannung		Vorsicht vor heißen Oberflächen!
Hz	Hertz (Frequenz)		LED-Lebensdauer
W	Watt (Wirkleistung)	SELV	Schutzkleinspannung
	Schaltzyklen	CV	Constant Voltage (Konstantspannung)
	Schutzklasse II	CE	Produkt entspricht den produktspezifisch geltenden europäischen Richtlinien.
	Kurzschlussfester Sicherheitstransformator		TÜV SÜD / GS geprüft
	Unabhängiges Betriebsgerät		Entsorgen Sie Verpackung und Gerät umweltgerecht!
	Nicht dimmbar	* Weitere Details, z. B. zusätzliche Symbolerklärungen bzw. technische Informationen, finden Sie unter www.edi-light.com	
	Polarität Output		

LED-Tischleuchte „Sternenhimmel“ / LED-Tischleuchte

● Einleitung



Wir beglückwünschen Sie zum Kauf Ihres neuen Produkts. Sie haben sich damit für ein hochwertiges Produkt entschieden. Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung vollständig und sorgfältig durch. Klappen Sie die Seite mit der Abbildung aus. Diese Anleitung gehört zu diesem Produkt und enthält wichtige Hinweise zur Inbetriebnahme und Handhabung. Beachten Sie immer alle Sicherheitshinweise. Prüfen Sie vor der Inbetriebnahme, ob die korrekte Spannung vorhanden ist und ob alle Teile richtig montiert sind. Sollten Sie Fragen haben oder unsicher in Bezug auf die Handhabung des Produkts sein, setzen Sie sich bitte mit Ihrem Händler oder der Servicestelle in Verbindung. Bewahren Sie diese Anleitung bitte sorgfältig auf und geben Sie sie ggf. an Dritte weiter.

● Bestimmungsgemäße Verwendung



Diese Leuchte ist ausschließlich für den Betrieb im Innenbereich, in trockenen und geschlossenen Räumen geeignet. Dieses Produkt ist nur für den Einsatz in privaten Haushalten vorgesehen.

● Lieferumfang

Kontrollieren Sie unmittelbar nach dem Auspacken immer den Lieferumfang auf Vollständigkeit sowie den einwandfreien Zustand des Produkts.

- 1 LED-Tischleuchte
- 1 Bedienungsanleitung

● Teilebeschreibung

- 1 LED-Tischleuchte
- 2 Ein- / Aus-Schnurschalter
- 3 LED-Steckernetzteil

● Technische Daten

Artikelnummer:	55741 (ohne Sternen-Effekt), 55742 (mit Sternen-Effekt)
Betriebsspannung:	220-240 V~, 50 / 60 Hz
LED-Modul:	Warmweiß (LED-Modul ist nicht austauschbar.)
Gesamtleistung:	7,3 Watt
Schutzklasse:	II /
Maße:	Höhe ca. 35 cm, Ø ca. 13 cm
Länge Netzkabel:	ca. 1,5 m

Inverkehrbringer:

EDI Light GmbH, Heiligkreuz 22, 6136 Pill,
ÖSTERREICH
www.edi-light.com

● Sicherheit



Sicherheitshinweise

Bei Schäden, die durch Nichtbeachtung dieser Bedienungsanleitung verursacht werden, erlischt der Garantieanspruch! Für Folgeschäden wird keine Haftung übernommen! Bei Sach- oder Personenschäden, die durch unsachgemäße Handhabung oder Nichtbeachtung der Sicherheitshinweise verursacht werden, wird keine Haftung übernommen!



⚠️ WARNUNG! LEBENS- UND UNFALLGEFAHREN FÜR KLEINKINDER UND KINDER! Lassen

Sie Kinder niemals unbeaufsichtigt mit dem Verpackungsmaterial. Es besteht Erstickungsgefahr durch das Verpackungsmaterial. Kinder unterschätzen häufig die Gefahren. Das Verpackungsmaterial ist kein Spielzeug.

- Dieses Produkt kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Produkts unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Produkt spielen. Reinigung und Benutzerwartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden. Das Produkt ist kein Spielzeug.
- Wenn Sie während des Betriebs irgendwelche Auffälligkeiten bemerken (z. B. ungewöhnliche Geräusche, seltsamer Geruch oder Rauchentwicklung), schalten Sie das Produkt sofort aus und ziehen Sie das LED-Steckernetzteil aus der Steckdose. Verwenden Sie das Produkt danach nicht mehr, bis es durch eine befähigte Person überprüft wurde.



Vermeiden Sie Lebensgefahr durch elektrischen Schlag

- Bei Sach- oder Personenschäden, die durch unsachgemäße Handhabung oder Nichtbeachtung der Sicherheitshinweise verursacht werden, wird keine Haftung übernommen!
- Benutzen Sie Ihre Leuchte niemals, wenn Sie irgendwelche Beschädigungen feststellen.
- Überprüfen Sie vor dem Netzanschluss die Leuchte und das Netzkabel mit LED-Steckernetzteil auf etwaige Beschädigungen.
- Vermeiden Sie unbedingt die Berührung der Leuchte mit Wasser oder anderen Flüssigkeiten.
- Öffnen Sie niemals eines der elektrischen Betriebsmittel oder stecken irgendwelche Gegenstände in dieselben. Derartige Eingriffe bedeuten Lebensgefahr durch elektrischen Schlag.
- Fassen Sie nur den isolierten Bereich des LED-Steckernetzteils beim Anschluss oder Trennen vom Netzstrom an!
- Die äußere flexible Leitung dieser Leuchte kann nicht ausgetauscht werden; falls die Leitung beschädigt ist, muss die Leuchte verschrottet werden.

- Vergewissern Sie sich vor der Benutzung, dass die vorhandene Netzspannung mit der benötigten Betriebsspannung der Leuchte übereinstimmt (220–240V~, 50/60Hz).
- Ziehen Sie vor der Reinigung oder, wenn Sie die Leuchte eine Zeit lang nicht verwenden, immer das LED-Steckernetzteil aus der Steckdose.



Vermeiden Sie Brand- und Verletzungsgefahr



VORSICHT! VERBRENNUNGS-GEFAHR DURCH HEISSE OBERFLÄCHEN!

- Stellen Sie sicher, dass die Leuchte ausgeschaltet und abgekühlt ist, bevor Sie diese berühren, um Verbrennungen zu vermeiden. Leuchtmittel entwickeln eine starke Hitze.
- Decken Sie die Leuchte nicht mit Gegenständen ab. Eine übermäßige Wärmeentwicklung kann zu Brandentwicklung führen.
 - Stellen Sie die Leuchte so, dass sie vor Feuchtigkeit und Verschmutzung geschützt ist.
 - Hängen Sie keine zusätzlichen Gegenstände, z. B. Kleidungsstücke, an das Produkt.
 - Stellen Sie das Produkt immer auf eine stabile und ebene Fläche.
 - Wickeln Sie das Netzkabel nicht um das Produkt.
 - Tragen oder ziehen Sie das Produkt nicht am Netzkabel.
 - Lassen Sie die Leuchte während des Betriebes nicht unbeaufsichtigt. Eine übermäßige Wärmeentwicklung kann zur Brandentwicklung führen.
 - Verlegen Sie das Netzkabel so, dass niemand darüber stolpern kann.
 - Die Lichtquelle dieser Leuchte ist nicht ersetzbar; wenn die Lichtquelle ihr Lebensdauerende erreicht hat, ist die gesamte Leuchte zu ersetzen.
 - Die LED-Lampe ist nicht dimmbar.
 - Nicht direkt in die Lichtquelle (Leuchtmittel, LED etc.) hineinschauen. Die Lichtquelle (Leuchtmittel, LED etc.) nicht mit einem optischen Instrument (z. B. Lupe) betrachten.



● Inbetriebnahme

● Produkt aufstellen

- Nehmen Sie die LED-Tischleuchte **1** vorsichtig aus der Verpackung und entfernen Sie alle Verpackungsmaterialien.
- Stellen Sie die LED-Tischleuchte **1** auf eine stabile und ebene Fläche.
- Achten Sie darauf, dass niemand über das Netzkabel stolpern kann.
- Stecken Sie das LED-Steckernetzteil **3** in eine vorschriftsmäßig installierte Steckdose.

Das Produkt ist nun betriebsbereit.

● Produkt ein- und ausschalten

- Schalten Sie das Produkt mittels des Ein-/Aus-Schnurschalters **2** ein bzw. aus.

● Wartung und Reinigung



WARNUNG! STROMSCHLAGGEFAHR! Ziehen Sie vor jeder Reinigung das LED-Steckernetzteil **3** aus der Steckdose.



WARNUNG! STROMSCHLAGGEFAHR! Aus Gründen der elektrischen Sicherheit darf die Leuchte niemals mit

scharfen Reinigungsmitteln gereinigt oder in Wasser getaucht werden.



VORSICHT! VERBRENNUNGSGEFAHR DURCH HEISSE OBERFLÄCHEN! Lassen Sie die Leuchte

vollständig abkühlen.

- Benutzen Sie keine Lösungsmittel, Benzin o. Ä. Die Leuchte würde hierbei Schaden nehmen.
- Verwenden Sie zur Reinigung nur ein trockenes, fusselfreies Tuch.

● Entsorgung

Die Verpackung besteht aus umweltfreundlichen Materialien, die Sie über die örtlichen Recyclingstellen entsorgen können.



Beachten Sie die Kennzeichnung der Verpackungsmaterialien bei der Abfalltrennung, diese sind gekennzeichnet mit Abkürzungen (a) und Nummern (b) mit folgender Bedeutung: 1–7: Kunststoffe / 20–22: Papier und Pappe / 80–98: Verbundstoffe.



Das Produkt und die Verpackungsmaterialien sind recycelbar, entsorgen Sie diese getrennt für eine bessere Abfallbehandlung. Das Triman-Logo gilt nur für Frankreich.



Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Produkts erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.



Werfen Sie Ihr Produkt, wenn es ausgedient hat, im Interesse des Umweltschutzes nicht in den Hausmüll, sondern führen Sie es einer fachgerechten Entsorgung zu. Über Sammelstellen und deren Öffnungszeiten können Sie sich bei Ihrer zuständigen Verwaltung informieren.

● Konformitätserklärung



Dieses Produkt erfüllt die Anforderungen der geltenden europäischen und nationalen Richtlinien. Entsprechende Erklärungen und Unterlagen sind beim Hersteller hinterlegt. Das Produkt entspricht den Anforderungen des deutschen Geräte- und Produktsicherheitsgesetzes.

Im Zuge von Produktverbesserungen behalten wir uns technische und optische Veränderungen am Artikel vor. Satz- und Druckfehler vorbehalten.

● Informationen / Garantie

● Garantie

Wir übernehmen 3 Jahre Garantie ab Kaufdatum. Unsere Produkte werden nach modernen Produktionsmethoden hergestellt und einer genauen Qualitätskontrolle unterzogen. Wir garantieren für die einwandfreie Beschaffenheit der Artikel. Innerhalb der Garantiezeit beheben wir kostenlos alle Material- oder Herstellfehler. Sollten sich wider Erwarten Mängel herausstellen, schicken Sie den sorgfältig verpackten Artikel an die angegebene Serviceadresse.

Von der Garantie ausgenommen sind Schäden, die auf unsachgemäßer Handhabung beruhen sowie Verschleißteile und Verbrauchsmaterialien. Diese können Sie unter der angegebenen Rufnummer kostenpflichtig bestellen. Reparaturen, die nicht unter Garantie laufen (z. B. Leuchtmittel), können Sie gegen individuelle Berechnung zum Selbstkostenpreis ebenfalls bei der angegebenen Serviceadresse durchführen lassen.

Der Artikel wird unter der genannten Serviceadresse repariert. Nur wenn Sie ihn direkt an diese Adresse senden, kann eine zeitgerechte Bearbeitung und Rücksendung erfolgen.

Wünschen Sie weitere Produktinformationen, möchten Sie Zubehör bestellen oder haben Sie Fragen zur Serviceabwicklung, rufen Sie bitte unsere Kundenberatung unter der angegebenen Rufnummer an.

Bei Rückfragen geben Sie bitte die Artikelnummer (siehe „Technische Daten“) an.

● Serviceadresse

Deutschland

EDI Light Service Center
Kleinbahnstraße 35
59759 Arnsberg, DEUTSCHLAND
T: +49 2932 639 773
E: info@edi-light.com

Österreich

EDI Light Service Center
Heiligkreuz 22
6136 Pill, ÖSTERREICH
T: +43 5242 670 57
E: info@edi-light.com

Schweiz

EGLO Schweiz AG
Seetalstraße 142
6032 Emmen, SCHWEIZ
T: +41 41 268 69 59
E: info-switzerland@eglo.com

IAN 355087_2004

Bitte halten Sie für alle Anfragen den Kassenbon und die Artikelnummer (z. B. IAN 123456_7890) als Nachweis für den Kauf bereit.



● Garantiekarte

Absender: _____

Name/Vorname: _____

Land/PLZ/Ort/Straße: _____

Telefonnummer: _____

Artikelnummer/Bezeichnung: _____

Kaufdatum/Kaufort: _____

Fehlerangabe: _____

Datum/Unterschrift: _____

Liegt kein Garantiefall vor:

☐

Schicken Sie den Artikel bitte unrepariert gegen entstandene Transportkosten zurück.

☐

Teilen Sie mir die Kosten mit. Reparieren Sie den Artikel gegen Bezahlung.

List of pictograms used Page 12

Introduction Page 13

 Intended use Page 13

 Scope of delivery Page 13

 Parts description Page 13

 Technical data Page 13

Safety Page 13

 Safety notices Page 13

Initial use Page 14

 Setting up the product Page 14

 Switching the product on and off Page 15

Maintenance and cleaning Page 15

Disposal Page 15

Declaration of conformity Page 15

Warranty / Service centre Page 15

 Warranty Page 15

 Service address Page 16

 Warranty card Page 16

List of pictograms used*

	Read the instructions!	ta	Ambient temperature
		tc	Maximum housing temperature at stated point
	Safety notes Instructions for use	Ra ≥ 80	Colour rendering index of the LED light
	This lamp is only suitable for indoor use in dry and enclosed spaces.		Observe the warnings and safety notes!
V	Volt		Danger to life and risk of accidents for infants and children!
	Alternating current / voltage		Warning! Danger of electric shock!
	Direct current / voltage		Caution - hot surfaces!
Hz	Hertz (frequency)		LED operating life
W	Watts (effective power)	SELV	Safety extra-low voltage
	Switching cycles	CV	Constant Voltage
	Protection class II	CE	Product meets the applicable European product-specific directives.
	Short-circuit proof safety transformer		TÜV SÜD / GS certified
	Separate control unit		Dispose of the packaging and device in an environmentally friendly manner!
	Not dimmable	* Further details, e.g. additional symbol explanations and technical information, can be found at www.edi-light.com	
	Polarity output		

Starry Sky LED Table Lamp / LED Table Lamp

● Introduction



Congratulations on the purchase of your new product. You have chosen a high-quality product. Please be sure to carefully read all the instructions for use. Fold out the page with illustrations. These instructions are part of the product and contain important information on setup and handling. Always observe all safety instructions. Before using this product for the first time, verify that the correct voltage is present and that all parts are properly mounted. If you have any questions or are unsure about operating the product, please contact your distributor or the service centre. Please keep these instructions in a safe place and pass them on to third parties if necessary.

● Intended use



This light is only suitable for indoor use in dry and enclosed spaces. This product is only intended for private household use.

● Scope of delivery

Check that all the parts are present and that the appliance is in perfect condition immediately after unpacking.

- 1 LED table lamp
- 1 Set of instructions for use

● Parts description

- 1 LED table lamp
- 2 On / Off in-line switch
- 3 LED plug-in mains adapter

● Technical data

Item number:	55741 (without star effect), 55742 (with star effect)
Operating voltage:	220–240 V~, 50 / 60 Hz
LED module:	warm white (LED module is not replaceable.)
Total output:	7.3 watts
Protection class:	II /
Dimensions:	Height approx. 35 cm, Ø approx. 13 cm
Mains cable length:	approx. 1.5 m

Distributor:

EDI Light GmbH, Heiligkreuz 22, 6136 Pill,
AUSTRIA
www.edi-light.com

● Safety



Safety notices

Damage due to failure to comply with these operating instructions will invalidate the warranty! We assume no liability for consequential damage! We assume no liability for property damage or personal injury due to improper handling or failure to observe the safety notices!

■



⚠ WARNING! RISK OF ACCIDENT AND DANGER TO LIFE FOR INFANTS AND CHILDREN!

- Never leave children unsupervised with the packaging material. The packaging material poses a suffocation hazard. Children frequently underestimate the dangers. The packaging material is not a toy.
- This product may be used by children aged 8 years and up, as well as by persons with reduced physical, sensory or mental capacities, or lacking experience and knowledge, so long as they are supervised or instructed in the safe use of the product and understand the associated risks. Do not allow children to play with the product. Cleaning and user maintenance

must not be performed by children without supervision. This product is not a toy.

- If you notice anything unusual during use (e.g. unusual noise, strange odour or smoke), switch the product off immediately and unplug the LED plug-in mains adapter from the mains socket. Do not use the product until it has been examined by a qualified person.



Avoid the risk of fatal injury from electric shock

- We assume no liability for property damage or personal injury due to improper handling or failure to observe the safety notices!
- Never use the light if any defects have been identified.
- Always check the lamp and the mains cable with the LED plug-in mains adapter for any damage before connecting it to the mains socket.
- Ensure that the light does not come into contact with water or other liquids under any circumstances.
- Never open any of the components of the electrical equipment or insert any objects into the same components. This will pose a risk of fatal injury from electric shock.
- Only touch the insulated area of the LED plug-in mains adapter when connecting it to or disconnecting it from the mains socket!
- The external flexible cord on this light is not replaceable; if the cord is damaged the light must be disposed of.
- Before use, verify the available mains voltage matches the voltage required for operating the light (220-240V~, 50/60 Hz).
- Always unplug the LED plug-in mains adapter from the mains socket before cleaning or if the lamp will not be used for extended periods.



Prevent fire and injury hazards



CAUTION! RISK OF BURNS DUE TO HOT SURFACES! Ensure the lamp has been switched off and

has cooled down before touching it to avoid burns. The light source becomes very hot.

- Do not cover the lamp with objects. Excessive heat build-up can result in fire.
- Position the lamp so it is protected from moisture and dirt.
- Do not hang any other objects from the product, e.g. pieces of clothing.
- Always place the product on a stable and smooth surface.
- Do not wrap the mains cable around the product.
- Do not carry or pull the product by the mains cable.
- Never leave the lamp unattended during operation. Excessive heat can result in a fire.
- Lay the mains cable in such a way that nobody will trip over it.
- The light source of this lamp is not replaceable; if the light source reaches the end of its life, replace the entire lamp.
- The LED lamp is not dimmable.



- Do not look directly into the light source (light bulb, LED, etc.). Do not look into the light source (light bulb, LED, etc.) with an optical instrument (e.g. magnifier).

● **Initial use**

● **Setting up the product**

- Carefully remove the LED table lamp **1** from the packaging and remove all packaging materials.
- Place the LED table lamp **1** on a stable and flat surface.
- Ensure that nobody can trip over the mains cable.
- Plug the LED plug-in mains adapter **3** into a properly installed mains socket.

The product is now ready to use.

● Switching the product on and off

- Switch the product on or off using the On / Off in-line switch **2**.

● Maintenance and cleaning



WARNING! DANGER OF ELECTRIC SHOCK!

Always unplug the LED plug-in mains adapter **3** from the mains socket before cleaning.



WARNING! RISK OF ELECTRIC SHOCK!

For electrical safety reasons do not clean the lamp with harsh detergents and never immerse it in water.



CAUTION! RISK OF BURNS DUE TO HOT SURFACES!

Allow the light to cool down completely.

- Do not use solvents such as petrol and the like, as they could damage the lamp.
- Only use a dry, lint-free cloth for cleaning.

● Disposal

The packaging is made entirely of recyclable materials, which you may dispose of at local recycling facilities.



Observe the marking of the packaging materials for waste separation, which are marked with abbreviations (a) and numbers (b) with following meaning: 1–7: plastics / 20–22: paper and fibre-board / 80–98: composite materials.



The product and packaging materials are recyclable, dispose of it separately for better waste treatment. The Triman logo is valid in France only.



Contact your local refuse disposal authority for more details of how to dispose of your worn-out product.



To help protect the environment, please dispose of the product properly when it has reached the end of its useful life and not in the household waste. Information on collection points and their opening hours can be obtained from your local authority.

● Declaration of conformity



This product fulfils the requirements of the applicable European and national directives. The relevant declarations and documents are held by the manufacturer. This product meets the requirements of the German Equipment and Product Safety Act.

We reserve the right to make technical and visual changes to the product in the interest of product improvement. Typographical and printing errors excepted.

● Warranty / Service centre

● Warranty

We provide a 3 year warranty from the date of purchase.

Our products are manufactured using modern production methods and are subject to precise quality control. We guarantee this product is of good quality. During the warranty period any defects in material or manufacture will be replaced free of charge. In the event of an unexpected defect, please return the carefully packaged product to the service address specified. The warranty does not extend to damage due to improper handling as well as wear items and consumables. These can be ordered from the telephone number listed for a charge. Repairs not covered by the warranty (e.g. light bulb) may also be requested at cost from the service address listed. The product will be repaired at the specified service location. Timely processing and return can only be ensured by sending the product directly to this address.

For additional product information, to order accessories or have a question about the service process, please contact our Customer Service Department at the telephone number specified. Please include the item number (see "Technical data") when inquiring about the product.

● **Service address**

Great Britain/Ireland

EGLO UK Ltd.
Unit 12 Cirrus Park
Lower Farm Road
Moulton Park Industrial Estate
Northampton, NN3 6UR, GREAT BRITAIN
T: +44 1604 790 986
E: info-greatbritain@eglo.com

IAN 355087_2004

Please have your receipt and item number (e.g. IAN 123456_7890) ready as your proof of purchase when enquiring about the product.



● **Warranty card**

Return address:	_____
Name/First name:	_____
Country/Postal code/City/Street address:	_____
Phone number:	_____
Item number/Description:	_____
Purchase date/Point of purchase:	_____
Description of the defect:	_____

Date/Signature:	_____

Non-warranty cases:

- ☐ Please return the un-repaired item, carriage paid.
- ☐ Please inform me of the costs. Repair the product for a fee.

Légende des pictogrammes utilisés	Page 18
Introduction	Page 19
Utilisation conforme	Page 19
Contenu de la livraison.....	Page 19
Descriptif des pièces	Page 19
Caractéristiques techniques.....	Page 19
Sécurité	Page 19
Consignes de sécurité.....	Page 19
Mise en service	Page 20
Installation du produit.....	Page 20
Mise en marche et arrêt du produit.....	Page 21
Entretien et nettoyage	Page 21
Mise au rebut	Page 21
Déclaration de conformité	Page 21
Garantie / Service	Page 22
Garantie	Page 22
Adresse du service après-vente.....	Page 23
Carte de garantie.....	Page 23

Légende des pictogrammes utilisés *

	Lire les instructions !	ta	Température ambiante
		tc	Température maximale du boîtier à l'endroit indiqué
	Consignes de sécurité Instructions de manipulation	Ra ≥ 80	Indice de rendu des couleurs de l'éclairage LED
	Cette lampe est exclusivement conçue pour un usage en intérieur, dans des locaux secs et fermés.		Respecter les avertissements et les consignes de sécurité !
V	Volt		Danger de mort et risque d'accident pour les nourrissons et les enfants !
	Courant alternatif / Tension alternative		Avertissement ! Danger d'électrocution !
	Courant continu / Tension continue		Attention, surfaces très chaudes !
Hz	Hertz (fréquence)		Durée de vie des LED
W	Watt (puissance active)	SELV	Très basse tension de sécurité
	Cycles de commutation	CV	Constant Voltage (tension constante)
	Classe de protection II	CE	Le produit répond aux directives européennes qui s'appliquent spécifiquement à ce type de produit.
	Transformateur de sécurité protégé contre les courts-circuits		Certifié TÜV SÜD / GS
	Unité de commande autonome		Mettez l'emballage et l'appareil au rebut dans le respect de l'environnement !
	Intensité non réglable	* Vous trouverez de plus amples détails, par ex. des explications supplémentaires sur les symboles ou d'autres informations techniques, sur le site www.edi-light.com	
	Polarité de sortie		

Lampe de table LED « Ciel étoilé » / Lampe de table LED

● Introduction



Nous vous félicitons pour l'achat de votre nouveau produit. Vous avez opté pour un produit de grande qualité. Veuillez lire ce mode d'emploi intégralement et attentivement. Ouvrez le côté présentant l'illustration. Ce mode d'emploi fait partie du produit et contient des instructions essentielles pour sa mise en marche et sa manipulation. Respectez toujours toutes les consignes de sécurité. Avant la mise en marche, vérifiez si la tension est correcte et si toutes les pièces sont correctement montées. Si vous avez des questions ou des doutes concernant la manipulation du produit, veuillez contacter votre revendeur ou le service après-vente. Veuillez conserver soigneusement ce mode d'emploi et remettez-le aux autres utilisateurs le cas échéant.

● Utilisation conforme



Cette lampe est exclusivement conçue pour un usage intérieur, dans des locaux secs et fermés. Ce produit est uniquement destiné à un usage domestique et privé.

● Contenu de la livraison

Immédiatement après le déballage du produit, veuillez toujours contrôler que le contenu de la livraison est complet et que le produit se trouve en parfait état.

- 1 lampe de table LED
- 1 mode d'emploi

● Descriptif des pièces

- 1 Lampe de table LED
- 2 Interrupteur Marche / Arrêt
- 3 Bloc d'alimentation de la LED

● Caractéristiques techniques

Número d'article :	55741 (sans effet étoiles), 55742 (avec effet étoiles)
Tension de service :	220-240 V~, 50 / 60 Hz
Module LED :	blanc chaud (le module LED n'est pas remplaçable.)
Puissance totale :	7,3 watts
Classe de protection :	II /
Dimensions :	hauteur env. 35 cm, Ø env. 13 cm
Longueur de câble d'alimentation :	env. 1,5 m

Distributeur :

EDI Light GmbH, Heiligkreuz 22, 6136 Pill,
AUTRICHE
www.edi-light.com

● Sécurité



Consignes de sécurité

Les droits de recours en garantie sont annulés en cas de dommages résultant du non respect du présent mode d'emploi ! Le fabricant décline toute responsabilité pour les dommages consécutifs ! Il n'est assumé ni garantie ni responsabilité pour les dommages matériels ou corporels causés par une manipulation erronée ou le non respect des instructions de sécurité !

■



⚠ AVERTISSEMENT ! DAN- GER DE MORT ET D'ACCIDENT POUR LES ENFANTS EN BAS-

ÂGE ET LES ENFANTS ! Ne laissez jamais les enfants manipuler sans surveillance le matériel d'emballage. Il existe un risque d'étouffement à cause du matériel d'emballage. Les enfants sous-estiment souvent les dangers. Le matériel d'emballage n'est pas un jouet.

- Ce produit peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans et plus ainsi que par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou manquant d'expérience

ou de connaissances, à condition qu'ils soient surveillés ou qu'ils aient été informés de l'utilisation sûre du produit et qu'ils en comprennent les risques liés à son utilisation. Les enfants ne doivent pas jouer avec le produit. Le nettoyage et l'entretien ne doivent pas être effectués par des enfants laissés sans surveillance. Le produit n'est pas un jouet.

- Si vous remarquez des anomalies pendant son fonctionnement (par ex. des bruits inhabituels, une odeur ou fumée étrange), éteignez-le immédiatement et débranchez le bloc d'alimentation de la LED. N'utilisez plus le produit jusqu'à ce qu'une personne qualifiée l'examine.



Prévention de risques mortels par électrocution

- Il n'est assumé ni garantie ni responsabilité pour les dommages matériels ou corporels causés par une manipulation erronée ou le non respect des instructions de sécurité !
- N'utilisez jamais votre lampe si vous constatez le moindre endommagement.
- Avant le branchement sur le secteur, contrôlez le bon état de la lampe et du câble d'alimentation avec le bloc d'alimentation de la LED.
- Évitez impérativement tout contact de la lampe avec de l'eau ou d'autres liquides.
- N'ouvrez jamais les composants électriques, et n'y insérez jamais d'objets quelconques. De telles interventions impliquent un danger de mort par électrocution.
- Ne touchez que la partie isolée du bloc d'alimentation de la LED lorsque vous branchez ou débranchez le produit !
- Le câble flexible externe de cette lampe ne peut pas être remplacé ; si ce câble est endommagé, il faut mettre la lampe au rebut.
- Avant d'utiliser l'article, assurez-vous que la tension de secteur présente correspond bien à la tension de fonctionnement de la lampe (220-240 V~, 50 / 60 Hz).
- Débranchez toujours le bloc d'alimentation de la LED de la prise électrique avant le nettoyage, ou lorsque vous n'utilisez pas la lampe pendant une durée prolongée.



Évitez tout risque d'incendie ou de blessure



ATTENTION ! RISQUE DE BRÛLURES ! SURFACES TRÈS CHAUDES !

- Afin d'éviter toute brûlure, vérifiez que la lampe est éteinte et suffisamment froide avant de la manipuler. Les ampoules dégagent une forte chaleur.
- Ne couvrez pas la lampe avec des objets. Un dégagement de chaleur excessif peut provoquer un incendie.
- Posez la lampe à l'abri de l'humidité et des salissures.
- Ne suspendez pas d'autres objets, comme par ex. des habits, sur le produit.
- Posez toujours le produit sur une surface stable et plane.
- N'enroulez pas le câble d'alimentation autour du produit.
- Ne portez ni ne tirez le produit via le câble d'alimentation.
- Ne laissez pas la lampe allumée sans surveillance. Un dégagement de chaleur excessif peut provoquer un incendie.
- Disposez le câble d'alimentation de sorte que personne ne puisse trébucher dessus.
- La source lumineuse de cette lampe n'est pas remplaçable ; lorsque que la source lumineuse arrive en fin de vie, l'ensemble de la lampe doit être remplacé.
-  L'intensité de la lampe LED n'est pas réglable.
- Ne jamais regarder directement dans la source lumineuse (ampoule, LED, etc.). Ne pas regarder la source lumineuse (ampoule, LED etc.) à l'aide d'un instrument optique (p. ex. une loupe).

● Mise en service

● Installation du produit

- Sortez avec précaution la lampe de table LED  de son emballage et éliminez tous les matériaux d'emballage.

- Posez la lampe de table LED **1** sur une surface stable et plane.
- Veillez à ce que personne ne puisse trébucher sur le câble d'alimentation.
- Branchez le bloc d'alimentation de la LED **3** dans une prise installée conformément aux spécifications applicables.

Le produit est maintenant prêt à fonctionner.

● Mise en marche et arrêt du produit

- Allumez ou éteignez le produit avec l'interrupteur Marche / Arrêt **2**.

● Entretien et nettoyage



AVERTISSEMENT ! RISQUE D'ÉLECTROCUTION !

Avant chaque nettoyage, débranchez le bloc d'alimentation de la LED **3** de la prise électrique.



AVERTISSEMENT ! RISQUE D'ÉLECTROCUTION !

Pour des raisons de sécurité électrique, la lampe ne doit jamais être nettoyée avec des détergents agressifs, ni être plongée dans l'eau.



ATTENTION ! RISQUE DE BRÛLURES ! SURFACES TRÈS CHAUDES !

Laissez la lampe refroidir complètement.

- N'utilisez ni solvant, ni benzine ou autres produits similaires qui endommageraient la lampe.
- Pour procéder au nettoyage, utilisez uniquement un chiffon sec et non pelucheux.

● Mise au rebut

L'emballage se compose de matières recyclables pouvant être mises au rebut dans les déchetteries locales.



Veillez respecter l'identification des matériaux d'emballage pour le tri sélectif, ils sont identifiés avec des abbréviations (a) et des chiffres (b) ayant la signification suivante : 1-7 : plastiques / 20-22 : papiers et cartons / 80-98 : matériaux composite.



Le produit et les matériaux d'emballage sont recyclables, mettez-les au rebut séparément pour un meilleur traitement des déchets. Le logo Triman n'est valable qu'en France.



Votre mairie ou votre municipalité vous renseigneront sur les possibilités de mise au rebut des produits usagés.



Afin de contribuer à la protection de l'environnement, veuillez ne pas jeter votre produit usagé dans les ordures ménagères, mais éliminez-le de manière appropriée. Pour obtenir des renseignements concernant les points de collecte et leurs horaires d'ouverture, vous pouvez contacter votre municipalité.

● Déclaration de conformité



Ce produit est conforme aux exigences des directives européennes et nationales applicables. Les déclarations et documents correspondants sont en possession du fabricant. Ce produit répond aux exigences des lois allemandes concernant la sécurité des produits et des appareils.

Dans le cadre de l'amélioration des produits, nous nous réservons le droit d'apporter des modifications techniques et esthétiques à l'article ou à ses accessoires. Sous réserve d'erreurs de frappe et d'impression.

● Garantie / Service

● Garantie

Article L217-16 du Code de la consommation

Lorsque l'acheteur demande au vendeur, pendant le cours de la garantie commerciale qui lui a été consentie lors de l'acquisition ou de la réparation d'un bien meuble, une remise en état couverte par la garantie, toute période d'immobilisation d'au moins sept jours vient s'ajouter à la durée de la garantie qui restait à courir. Cette période court à compter de la demande d'intervention de l'acheteur ou de la mise à disposition pour réparation du bien en cause, si cette mise à disposition est postérieure à la demande d'intervention.

Indépendamment de la garantie commerciale sous-crite, le vendeur reste tenu des défauts de conformité du bien et des vices rédhibitoires dans les conditions prévues aux articles L217-4 à L217-13 du Code de la consommation et aux articles 1641 à 1648 et 2232 du Code Civil.

Article L217-4 du Code de la consommation

Le vendeur livre un bien conforme au contrat et répond des défauts de conformité existant lors de la délivrance.

Il répond également des défauts de conformité résultant de l'emballage, des instructions de montage ou de l'installation lorsque celle-ci a été mise à sa charge par le contrat ou a été réalisée sous sa responsabilité.

Article L217-5 du Code de la consommation

Le bien est conforme au contrat :

- 1° S'il est propre à l'usage habituellement attendu d'un bien semblable et, le cas échéant :
 - s'il correspond à la description donnée par le vendeur et possède les qualités que celui-ci a présentées à l'acheteur sous forme d'échantillon ou de modèle ;
 - s'il présente les qualités qu'un acheteur peut légitimement attendre eu égard aux déclarations publiques faites par le vendeur, par le producteur ou par son représentant, notamment dans la publicité ou l'étiquetage ;

- 2° Ou s'il présente les caractéristiques définies d'un commun accord par les parties ou être propre à tout usage spécial recherché par l'acheteur, porté à la connaissance du vendeur et que ce dernier a accepté.

Article L217-12 du Code de la consommation

L'action résultant du défaut de conformité se prescrit par deux ans à compter de la délivrance du bien.

Article 1641 du Code civil

Le vendeur est tenu de la garantie à raison des défauts cachés de la chose vendue qui la rendent impropre à l'usage auquel on la destine, ou qui diminuent tellement cet usage que l'acheteur ne l'aurait pas acquise, ou n'en aurait donné qu'un moindre prix, s'il les avait connus.

Article 1648 1er alinéa du Code civil

L'action résultant des vices rédhibitoires doit être intentée par l'acquéreur dans un délai de deux ans à compter de la découverte du vice.

Les pièces détachées indispensables à l'utilisation du produit sont disponibles pendant la durée de la garantie du produit.

Cet appareil bénéficie de 3 ans de garantie à compter de la date d'achat.

Nos produits sont conçus selon des méthodes de production répondant aux critères modernes et soumis à un contrôle qualité de pointe. Nous garantissons l'état de fonctionnement irréprochable de l'article. Pendant la durée de la garantie, nous réparons gratuitement tous les défauts de matériaux ou de fabrication. Si des défauts devaient néanmoins être constatés, veuillez faire parvenir l'article soigneusement emballé au service dont l'adresse est indiquée. Sont exclus de la garantie les dommages résultant d'une prise en main inappropriée de l'article, ainsi que ceux découlant de l'usure naturelle des pièces d'usure et des matériaux d'utilisation. Vous pouvez commander gratuitement les matériaux manquants au numéro d'appel indiqué.

Les réparations qui ne sont pas couvertes par la garantie (par ex. ampoules), peuvent être exécutées par le service dont l'adresse est indiquée, contre facturation individuelle au prix coûtant.

L'article sera réparé par ce service. Ce n'est qu'en expédiant directement l'article à cette adresse, que vous serez certain de voir votre objet réparé et expédié dans les temps.

Si vous souhaitez obtenir plus d'informations sur le produit, commander des accessoires ou si vous avez des questions concernant le déroulement des réparations par notre service, veuillez appeler notre conseiller clientèle au numéro indiqué. En cas de demandes consécutives, veuillez indiquer la référence d'article (voir «Caractéristiques techniques»).

IAN 355087_2004

Veuillez conserver le ticket de caisse et la référence de l'article (par ex. IAN 123456_7890) à titre de preuve d'achat pour toute demande.

● Adresse du service après-vente

France

EGLO FRANCE LUMINAIRE SARL

Z.A. Jeune Bois

2 Rue de la Martinique

68274 Wittenheim, FRANCE

T : +33 389 6250 30

E : info-france@eglo.com

Belgique

EGLO BELGIUM bv

Antwerpsesteenweg 247

2950 Kapellen, BELGIQUE

T: 03 250 60 80

E: info-belgium@eglo.com



● Carte de garantie

Expéditeur : _____

Nom / Prénom : _____

Région / Code postal / Ville / Rue : _____

Numéro de téléphone : _____

Référence d'article / Désignation : _____

Date d'achat / Lieu d'achat : _____

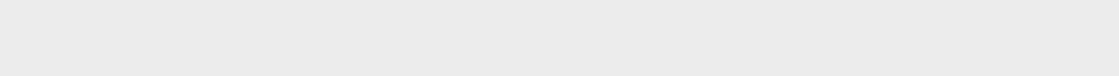
Indication du défaut : _____

Date / Signature : _____

Si le dommage n'est pas couvert par la garantie :

☐ Renvoyez-nous l'article non réparé ; vous devrez cependant prendre en charge les frais de transport correspondants.

☐ Veuillez me communiquer le montant de ces frais. Réparez l'article contre paiement.



Legenda van de gebruikte pictogrammen	Pagina 26
Inleiding	Pagina 27
Correct gebruik	Pagina 27
Omvang van de levering.....	Pagina 27
Beschrijving van de onderdelen.....	Pagina 27
Technische gegevens	Pagina 27
Veiligheid	Pagina 27
Veiligheidsinstructies	Pagina 27
Ingebruikname	Pagina 28
Product plaatsen	Pagina 28
Product in- en uitschakelen	Pagina 29
Onderhoud en reiniging	Pagina 29
Afvoer	Pagina 29
Verklaring van overeenstemming	Pagina 29
Garantie / Service	Pagina 29
Garantie	Pagina 29
Serviceadres.....	Pagina 30
Garantiekartaart.....	Pagina 30

Legenda van de gebruikte pictogrammen *

	Lees de aanwijzingen!	ta	Omgevingstemperatuur
		tc	Maximale temperatuur van de behuizing op het aangegeven punt
	Veiligheidsinstructies Instructies	Ra ≥ 80	Kleurweergave-index van de led-verlichting
	Deze lamp is uitsluitend geschikt voor gebruik binnenshuis, in droge en gesloten ruimtes.		Waarschuwingen en veiligheidsinstructies in acht nemen!
V	Volt		Levensgevaar en kans op ongevallen voor kleuters en kinderen!
	Wisselstroom / -spanning		Waarschuwing! Kans op een elektrische schok!
	Gelijkstroom / -spanning		Waarschuwing voor hete oppervlakken!
Hz	Hertz (frequentie)		Led-levensduur
W	Watt (nuttig vermogen)	SELV	Beveiligde extra lage spanning
	Schakelcycli	CV	Constant Voltage (constante spanning)
	Beschermingsklasse II	CE	Het product voldoet aan de geldende productspecifieke Europese richtlijnen.
	Tegen kortsluiting bestendige veiligheidstransformator		TÜV SÜD / GS gekeurd
	Onafhankelijk voorschakelapparaat		Voer de verpakking en het apparaat op een milieuvriendelijke manier af!
	Niet dimbaar	* Verdere details zoals aanvullende uitleg over de symbolen of technische informatie vindt u op www.edi-light.com	
	Polariteit output		

Led-tafellamp "Sterrenhemel" / LED-tafellamp

● Inleiding



Hartelijk gefeliciteerd met de aankoop van uw nieuwe product. U heeft voor een hoogwaardig product gekozen. Lees deze gebruiksaanwijzing volledig en zorgvuldig door. Vouw de pagina met de afbeelding open. Deze gebruiksaanwijzing hoort bij dit product en bevat belangrijke aanwijzingen voor de ingebruikname en bediening. Neem altijd de veiligheidsinstructies in acht. Controleer voor de ingebruikname of de juiste spanning beschikbaar is en of alle onderdelen goed gemonteerd zijn. Wanneer u vragen heeft of onzeker bent in verband met de bediening van het product, kunt u contact opnemen met uw leverancier of met het servicepunt. Bewaar deze handleiding op een veilige plaats en geef hem eventueel aan derden door.

● Correct gebruik



Deze lamp is uitsluitend bedoeld voor gebruik binnenshuis, in droge en gesloten ruimtes. Dit product is uitsluitend bestemd voor het gebruik in privé-huishoudens.

● Omvang van de levering

Controleer de levering altijd direct na het uitpakken op volledigheid en optimale staat van het product.

- 1 led-tafellamp
- 1 gebruiksaanwijzing

● Beschrijving van de onderdelen

- 1 Led-tafellamp
- 2 Aan-/uitsnoerschakelaar
- 3 Led-netadapter

● Technische gegevens

Artikelnummer:	55741 (zonder sterren-effect), 55742 (met sterren-effect)
Bedrijfsspanning:	220-240V~, 50/60 Hz
Led-module:	warm wit (led-module is niet vervangebaar.)
Totaal vermogen:	7,3 Watt
Beschermingsklasse:	II/□
Afmetingen:	hoogte ca. 35 cm, Ø ca. 13 cm
Lengte netsnoer:	ca. 1,5 m

Distributeur:

EDI Light GmbH, Heiligkreuz 22, 6136 Pill,
OOSTENRIJK
www.edi-light.com

● Veiligheid



Veiligheidsinstructies

Bij schade die ontstaat door het negeren van deze gebruiksaanwijzing komt de garantieverlening te vervallen! Wij zijn niet aansprakelijk voor gevolgschade! Wij zijn niet aansprakelijk in geval van materiële schade of persoonlijk letsel als gevolg van ondeskundig gebruik of het negeren van de veiligheidsinstructies!



WAARSCHUWING! LEVENSGEVAAR EN KANS OP ONGEVALLEN BIJ KLEUTERS

EN KINDEREN! Laat kinderen nooit zonder toezicht bij het verpakkingsmateriaal. Er is kans op verstikking door het verpakkingsmateriaal. Kinderen onderschatten vaak de gevaren. Het verpakkingsmateriaal is geen speelgoed.

- Dit product kan door kinderen vanaf 8 jaar en ouder alsmede door personen met verminderde fysieke, sensorische of mentale vaardigheden of een gebrek aan ervaring en kennis worden gebruikt, als zij onder toezicht staan of geïnstrueerd werden met betrekking tot het veilige gebruik van het product en zij de hieruit voortvloeiende gevaren begrijpen. Kinderen

mogen niet met het product spelen. Reiniging en onderhoud mogen niet door kinderen zonder toezicht worden uitgevoerd. Het product is geen speelgoed.

- Wanneer u tijdens het gebruik iets opvalt (bijv. abnormale geluiden, een vreemde geur of rookontwikkeling), dient u het product meteen uit te schakelen en de led-netadapter uit de contactdoos te halen. Gebruik het product daarna niet meer totdat het door een vakman is gecontroleerd.



Vermijd levensgevaar door een elektrische schok

- Wij zijn niet aansprakelijk in geval van materiële schade of persoonlijk letsel als gevolg van ondeskundig gebruik of het negeren van de veiligheidsinstructies!
- Gebruik de lamp niet als u een beschadiging heeft geconstateerd.
- Controleer de lamp en het netsnoer met LED-netadapter voor het aansluiten op het stroomnet op eventuele beschadigingen.
- Vermijd dat de lamp in contact komt met water of andere vloeistoffen.
- Open nooit een van de elektrische delen en steek er geen voorwerpen in. Bij dergelijke handelingen bestaat levensgevaar door elektrische schokken.
- Raak alleen het geïsoleerde gedeelte van de LED-netadapter aan als u deze in de contactdoos steekt of eruit haalt!
- Het vast gemonteerde snoer van deze lamp kan niet worden vervangen; als het snoer beschadigd is, moet de lamp worden weggegooid.
- Wees er voor gebruik zeker van dat de beschikbare netspanning met de benodigde gebruiksspanning van de lamp overeenkomt (220–240V~, 50/60 Hz).
- Haal altijd voor de reiniging of als u de lamp langere tijd niet gebruikt de led-netadapter uit de contactdoos.



Vermijd brand- en letselgevaar



VOORZICHTIG! KANS OP BRANDWONDEN DOOR HETE OPPERVLAKKEN!

- Zorg ervoor dat de lamp is uitgeschakeld en afgekoeld voordat u deze aanraakt, om brandwonden te vermijden. Lampen ontwikkelen een grote hitte.
- Dek de lamp niet af met voorwerpen. Een overmatige warmteontwikkeling kan tot brand leiden.
- Plaats de lamp zodanig dat hij beschermd is tegen vocht en vuil.
- Hang geen extra voorwerpen, bijv. kledingstukken, aan het product.
- Plaats het product altijd op een stabiele en vlakke ondergrond.
- Wikkel het netsnoer niet om het product.
- Gebruik het netsnoer niet om het product op te tillen of naar u toe te trekken.
- Laat de lamp tijdens het gebruik niet zonder toezicht. Bovenmatige warmteontwikkeling kan leiden tot brand.
- Leg het netsnoer zodanig dat niemand er over kan struikelen.
- De lichtbron van deze lamp kan niet worden vervangen; als de lichtbron het einde van zijn levensduur heeft bereikt, dient de complete lamp te worden vervangen.
- De led-lamp is niet dimbaar.



- Niet direct in de lichtbron (lamp, led etc.) kijken. De lichtbron (lamp, led etc.) niet met een optisch instrument (bijv. vergrootglas) bekijken.

● Ingebruikname

● Product plaatsen

- Haal de led-tafellamp **1** voorzichtig uit de verpakking en verwijder al het verpakkingsmateriaal.
- Plaats de led-tafellamp **1** op een stabiele en vlakke ondergrond.

- Zorg ervoor dat niemand over het netsnoer kan struikelen.
- Steek de led-netadapter **3** in een correct geïnstalleerde contactdoos.

Het product is nu gereed voor gebruik.

● Product in- en uitschakelen

- Schakel het product met behulp van de aan-/uit-snoerschakelaar **2** aan of uit.

● Onderhoud en reiniging



WAARSCHUWING! KANS OP ELEKTRISCHE SCHOKKEN! Haal voor elke reiniging de led-netadapter **3**

uit de contactdoos.



WAARSCHUWING! KANS OP ELEKTRISCHE SCHOK! Omwille van de elektrische veiligheid mag de lamp nooit met agressieve reinigingsmiddelen worden gereinigd of in water worden gedompeld.



**VOORZICHTIG! GEVAAR VOOR BRANDWONDEN DOOR HETE OP-
PERVLAKKEN!** Laat de lamp volledig

afkoelen.

- Gebruik geen oplosmiddelen zoals benzine e. d. omdat deze de lamp aantasten.
- Gebruik voor de reiniging alleen een droge, pluisvrije doek.

● Afvoer

De verpakking bestaat uit milieuvriendelijke grondstoffen die u via de plaatselijke recyclingcontainers kunt afvoeren.



Neem de aanduiding van de verpakkingsmaterialen voor de afvalscheiding in acht. Deze zijn gemarkeerd met de afkortingen (a) en een cijfers (b) met de volgende betekenis: 1-7: kunststoffen/

20-22: papier en vezelplaten/ 80-98: composietmaterialen.



Het product en de verpakkingsmaterialen zijn recyclebaar; verwijder deze afzonderlijk voor een betere afvalbehandeling. Het Triman-logo geldt alleen voor Frankrijk.



Informatie over de mogelijkheden om het uitgediende product na gebruik te verwijderen, verstrekt uw gemeentelijke overheid.



Gooi het afgedankte product omwille van het milieu niet weg via het huisvuil, maar geef het af bij het daarvoor bestemde depot of het gemeentelijke milieupark. Over afgifteplaatsen en hun openingstijden kunt u zich bij uw aangewezen instantie informeren.

● Verklaring van overeenstemming



Dit product voldoet aan de eisen van de van toepassing zijnde Europese en nationale richtlijnen. Desbetreffende verklaringen liggen ter inzage bij de fabrikant. Het product is conform de eisen van de Duitse apparaten- en productveiligheidswet.

In het kader van productverbeteringen behouden wij ons technische en optische veranderingen aan het product voor. Onder voorbehoud van zet- en drukfouten.

● Garantie / Service

● Garantie

Wij leveren 3 jaar garantie vanaf aankoopdatum. Onze producten worden volgens moderne productiemethoden geproduceerd en onderworpen aan een nauwkeurige kwaliteitscontrole. Wij garanderen de feilloze toestand van het artikel. Binnen de garantieperiode verhelpen wij kosteloos alle materiaal- en

productiefouten. Mocht er desondanks mankementen optreden, stuurt u het zorgvuldig verpakte artikel op naar het aangegeven service-adres. Beschadigingen die terug te voeren zijn op onvakkundig gebruik evenals aan slijtage onderhevige onderdelen en verbruikmaterialen vallen niet onder de garantie. Deze kunt u via het genoemde telefoonnummer tegen betaling bestellen. Reparaties, die niet onder de garantie vallen (bijv. verlichtingsmiddelen), kunnen tegen individuele berekening tegen de kostprijs eveneens bij het genoemde service-adres worden uitgevoerd.

Het artikel wordt op het genoemde service-adres gerepareerd. Alleen als u het direct naar dit adres opstuurt, kan een snelle bewerking en retournering plaats vinden.

Wilt u meer productinformatie, wilt u accessoires bestellen of heeft u vragen over de afhandeling van een servicegeval, kunt u graag onze klantenservice via het genoemde telefoonnummer opbellen. Vul voor wedervragen alstublieft het artikelnummer (zie "Technische gegevens") in.

● Serviceadres

Nederland

EGLO VERLICHTING NEDERLAND B.V.
Innovatiepark 20
4906 AA OOSTERHOUT (NBR), NEDERLAND
T: +31 162 48 28 30
E: info-nl@eglo.com

België

EGLO BELGIUM bv
Antwerpsesteenweg 247
2950 Kapellen, BELGIË
T: 03 250 60 80
E: info-belgium@eglo.com

IAN 355087_2004

Houd bij alle vragen alstublieft de kassabon en het artikelnummer (bijv. IAN 123456_7890) als bewijs van aankoop bij de hand.

● Garantiekaart

Afzender:

Naam/Voornaam:

Land/ostcode/Woonplaats/Straat:

Telefoonnummer:

Artikelnummer/Omschrijving:

Datum & plaats van aankoop:

Informatie over de storing:

Datum/Handtekening:

Als er geen sprake is van garantie:

☐

Stuur het artikel alstublieft niet-gerepareerd tegen de ontstane transportkosten terug.

☐

Deel mij de kosten mee. Repareer het artikel tegen betaling.

Legenda zastosowanych piktogramów	Strona 32
Instrukcja	Strona 33
Zastosowanie zgodne z przeznaczeniem	Strona 33
Zawartość	Strona 33
Opis części	Strona 33
Dane techniczne	Strona 33
Bezpieczeństwo	Strona 33
Wskazówki bezpieczeństwa	Strona 33
Uruchomienie	Strona 35
Ustawianie produktu	Strona 35
Włączanie i wyłączanie produktu	Strona 35
Konserwacja i czyszczenie	Strona 35
Utylizacja	Strona 35
Deklaracja zgodności z normami	Strona 35
Gwarancja i serwis	Strona 36
Gwarancja	Strona 36
Adres serwisu	Strona 36
Karta gwarancyjna	Strona 36

Legenda zastosowanych piktogramów*

	Należy przeczytać instrukcję!	ta	Temperatura otoczenia
		tc	Maksymalna temperatura obudowy w danym punkcie
	Wskazówki bezpieczeństwa Instrukcja postępowania	Ra ≥ 80	Wskaźnik odtwarzania kolorów oświetlenia LED
	Ta lampa nadaje się wyłącznie do pracy wewnątrz, w suchych i zamkniętych pomieszczeniach.		Przestrzegać wskazówek ostrzegawczych i bezpieczeństwa!
V	Wolt		Zagrożenie dla życia i niebezpieczeństwo wypadku przez dzieci!
	Prąd zmienny / napięcie zmienne		Ostrzeżenie! Niebezpieczeństwo porażenia prądem elektrycznym!
	Prąd stały / napięcie stałe		Uwaga – gorące powierzchnie!
Hz	Herc (częstotliwość)		Żywotność diod LED
W	Wat (moc czynna)	SELV	Bardzo niskie napięcie bezpieczne
	Cykle włączania	CV	Constant Voltage (napięcie stałe)
	Klasa ochrony II	CE	Produkt odpowiada specyficznym dla produktu obowiązującym dyrektywom europejskim.
	Transformator bezpieczeństwa odporny na zwarcie		Sprawdzone na zgodność z TÜV SÜD / GS
	Niezależne urządzenie sterujące		Opakowanie i urządzenie przekazać do utylizacji zgodnie z przepisami o ochronie środowiska!
	Bez możliwości ściemniania	* Inne szczegóły, np. dodatkowe wyjaśnienia symboli lub informacje techniczne, znaleźć można na stronie www.edi-light.com	
	Biegunowość wyjścia		

Lampa stołowa LED „Gwieździste niebo” / Lampka stołowa - LED

● Instrukcja



Gratulujemy zakupu nowego produktu. Zdecydowali się Państwo na zakup produktu najwyższej jakości. Proszę dokładnie nie przeczytać całą niniejszą instrukcję obsługi. Proszę wypiąć stronę z rysunkiem. Niniejsza instrukcja obsługi należy do produktu. Zawiera ona ważne wskazówki dotyczące uruchamiania i posługiwania się nim. Zawsze należy przestrzegać wszystkich wskazówek dotyczących bezpieczeństwa. Przed uruchomieniem proszę sprawdzić, czy występuje prawidłowe napięcie, i czy wszystkie części są prawidłowo zamontowane. W przypadku zapytań lub niepewności odnośnie obchodzenia się z produktem, prosimy o kontakt ze sprzedawcą lub punktem serwisowym. Proszę starannie przechowywać niniejszą instrukcję obsługi i ewentualnie przekazać ją osobom trzecim.

● Zastosowanie zgodne z przeznaczeniem



Niniejsza lampa nadaje się wyłącznie do pracy wewnątrz, w suchych i zamkniętych pomieszczeniach. Niniejszy produkt przeznaczony jest wyłącznie do użytku w gospodarstwie domowym.

● Zawartość

Niezwłocznie po rozpakowaniu należy sprawdzić zawartość pod kątem kompletności i nienaganego stanu produktu.

1 lampa stołowa LED
1 instrukcja obsługi

● Opis części

- 1 Lampa stołowa LED
- 2 Przełącznik Włącz/Wyłącz wmontowany w przewód
- 3 Zasilacz z wtyczką LED

● Dane techniczne

Numer artykułu: 55741 (bez efektu gwiazd),
55742 (z efektem gwiazd)
Napięcie robocze: 220-240 V~, 50/60 Hz
Moduł LED: ciepła biel (moduł LED nie podlega wymianie)
Moc całkowita: 7,3 watt
Klasa ochrony: II/□
Wymiary: wysokość ok. 35 cm, Ø ok. 13 cm
Długi przewód sieciowy: ok. 1,5 m

Podmiot wprowadzający do obrotu:

EDI Light GmbH, Heiligkreuz 22, 6136 Pill,
AUSTRIA
www.edi-light.com

● Bezpieczeństwo



Wskazówki bezpieczeństwa

W przypadku szkód spowodowanych nieprzestrzeganiem niniejszej instrukcji obsługi wygasa prawo do gwarancji! Za szkody pośrednie nie będzie przejmowana żadna odpowiedzialność! W przypadku szkód materialnych lub szkód osobowych, które zostaną spowodowane niewłaściwym posługiwaniem się lub nieprzestrzeganiem wskazówek bezpieczeństwa nie będzie przejmowana żadna odpowiedzialność!



! OSTRZEŻENIE! NIEBEZPIECZEŃSTWO ODNIESIENIA OBRAŹEŃ I UTRATY ŻYCIA

PRZYZ DZIECI! Nigdy nie należy pozostawiać dzieci bez nadzoru z materiałem opakowaniowym. Istnieje niebezpieczeństwo uduszenia się materiałem opakowaniowym. Dzieci często

nie dostrzegają niebezpieczeństwa. Materiał opakowaniowy nie jest zabawką.

- Niniejszy produkt może być używany przez dzieci od lat 8 oraz przez osoby z obniżonymi zdolnościami fizycznymi, sensorycznymi lub mentalnymi lub brakiem doświadczenia i/lub wiedzy, jeśli pozostają pod nadzorem lub zostały pouczone w kwestii bezpiecznego użycia produktu i rozumieją wynikające z niego zagrożenia. Dzieci nie mogą bawić się produktem. Czyszczenie i konserwacja nie mogą być wykonywane przez dzieci bez nadzoru. Produkt nie jest zabawką.
- W razie zauważenia jakichkolwiek dziwnych zjawisk (np. niezwyklej odgłosów, dziwnego zapachu lub dymu) należy natychmiast wyłączyć produkt i wyjąć zasilacz z wtyczką LED z gniazdka. Następnie nie używać już produktu, aż nie zostanie sprawdzony przez osobę z odpowiednimi kwalifikacjami.



Porażenie prądem elektrycznym grozi śmiercią

- W przypadku szkód materialnych lub szkód osobowych, które zostaną spowodowane niewłaściwym posługiwaniem się lub nieprzestrzeganiem wskazówek bezpieczeństwa nie będzie przejmowana żadna odpowiedzialność!
- Nigdy nie należy używać lampy w przypadku stwierdzenia jakichkolwiek uszkodzeń.
- Przed każdym podłączeniem do sieci upewnić się, czy lampa i zasilacz z wtyczką LED nie są uszkodzone.
- Bezwzględnie unikać kontaktu lampy z wodą lub innymi cieczami.
- Nigdy nie otwierać elementów elektrycznych i nie wkładać do nich jakichkolwiek przedmiotów. Taka ingerencja oznacza zagrożenie życia poprzez porażenie prądem.
- Podczas włączania i wyłączenia z sieci należy chwycić za izolowaną część zasilacza z wtyczką LED!
- Zewnętrzny giętki przewód tej lampy nie może zostać wymieniony; jeśli przewód jest uszkodzony, lampę należy łączyć należy usunąć do odpadów.

- Przed użyciem upewnić się, że dostępne napięcie sieciowe jest zgodne z wymaganym napięciem roboczym lampy (220–240V~, 50/60Hz).
- Przed przystąpieniem do czyszczenia lub jeśli lampa jest przez długi czas nieużywana, należy zawsze wyciągnąć zasilacz z wtyczką LED z gniazdka.



Jak uniknąć zagrożenia pożarowego i obrażeń ciała



OSTROŻNIE! NIEBEZPIECZEŃSTWO POPARZENIA GORĄCYMI POWIERZCHNIAMI! Aby

- uniknąć oparzenia, należy upewnić się przed dotknięciem lampy, że jest ona wyłączona i ochłodzona. Żarówka wydziela dużo ciepła.
- Nie należy zakrywać lampy żadnymi przedmiotami. Nadmierne wydzielanie się ciepła może spowodować pożar.
- Lampę zamontować w taki sposób, aby była zabezpieczona przed wilgocią, wiatrem i zanieczyszczeniami.
- Nie wieszać żadnych dodatkowych przedmiotów, np. odzieży, na produkcie.
- Produkt zawsze należy ustawiać na stabilnej, płaskiej, antypoślizgowej powierzchni.
- Nie owijać kabla wokół produktu.
- Nie przenosić ani nie ciągnąć produktu trzymając go za kabel sieciowy.
- Nie pozostawiać włączonej lampy bez nadzoru. Nadmierne wydzielanie się ciepła może spowodować pożar.
- Kabel sieciowy układać tak, aby nie było możliwości potknięcia się o niego.
- Źródło światła tej lampy nie podlega wymianie; jeśli źródło światła zakończy swoje działanie, należy wymienić całą lampę.
-  Lampy LED nie można ściemniać.
- Nie należy wpatrywać się bezpośrednio w źródło światła (żarówki, diody LED itp.). Źródła światła (żarówki, diody LED) nie należy oglądać za pomocą optycznego instrumentu (np. lupy).

● Uruchomienie

● Ustawianie produktu

- Ostrożnie wyjąć lampę stołową LED [1] z opakowania i usunąć wszystkie materiały opakowaniowe.
- Lampę stołową LED [1] postawić na stabilnej i równej powierzchni.
- Zwrócić uwagę na to, aby nie było możliwości potknięcia się o kabel sieciowy.
- Włożyć zasilacz z wtyczką LED [3] do gniazdka zainstalowanego w sposób zgodny z przepisami.

Produkt jest gotowy do zastosowania.

● Włączanie i wyłączanie produktu

- Produkt należy włączać lub wyłączać za pomocą przełącznika Włącz / Wyłącz wmontowanego w przewód [2].

● Konserwacja i czyszczenie



OSTRZEŻENIE! NIEBEZPIECZEŃSTWO PORAŻENIA PRĄDEM ELEKTRYCZNYM! Przed każdym

czyszczeniem wyjąć zasilacz z wtyczką LED [3] z gniazdka.



OSTRZEŻENIE! NIEBEZPIECZEŃSTWO PORAŻENIA PRĄDEM ELEKTRYCZNYM! Ze względów

bezpieczeństwa elektrycznego lampy nie należy czyścić ostrymi środkami czyszczącymi rani też zanurzać jej w wodzie.



OSTROŻNIE! NIEBEZPIECZEŃSTWO POPARZENIA GORĄCYMI POWIERZCHNIAMI! Odczekać, aż

lampa całkowicie ostygnie.

- Nie używać rozpuszczalników, benzyny i podobnych substancji, ponieważ mogą one doprowadzić do uszkodzenia lampy.

- Do czyszczenia należy używać wyłącznie suchej, niestrzępiącej się szmatki.

● Utylizacja

Opakowanie wykonane jest z materiałów przyjaznych dla środowiska, które można przekazać do utylizacji w lokalnym punkcie przetwarzania surowców wtórnych.



Przy segregowaniu odpadów prosimy zwrócić uwagę na oznakowanie materiałów opakowaniowych, oznaczone są one skrótami (a) i numerami (b) o następującym znaczeniu: 1–7: Tworzywa sztuczne / 20–22: Papier i tektura / 80–98: Materiały kompozytowe.



Produkt i materiał opakowania nadają się do ponownego przetworzenia, należy je zutylizować osobno w celu lepszego przetworzenia odpadów. Logo Triman jest ważne tylko dla Francji.



Informacji na temat możliwości utylizacji wyeksploatowanego produktu udziela urząd gminy lub miasta.



Z uwagi na ochronę środowiska nie wyrzucać urządzenia po zakończeniu eksploatacji do odpadów domowych, lecz prawidłowo zutylizować. Informacji o punktach zbiorczych i ich godzinach otwarcia udziela odpowiedni urząd.

● Deklaracja zgodności z normami



Niniejszy produkt spełnia wymagania obowiązujących dyrektyw europejskich i krajowych. Odpowiednie deklaracje i dokumenty są przechowywane przez producenta. Ten produkt odpowiada wymogom niemieckiej ustawy o bezpieczeństwie urządzeń i produktów.

W trakcie doskonalenia produktu zastrzegamy sobie możliwość dokonania zmian technicznych i optycznych w artykule. Błędy składni i druku zastrzeżone.

● Gwarancja i serwis

● Gwarancja

Urządzenie objęte jest 3-letnią gwarancją, licząc od daty zakupu. Nasze produkty wytwarzane są według nowoczesnych metod produkcyjnych i poddawane są dokładnej kontroli jakości. Gwarantujemy niezawodną jakość produktu. W czasie gwarancji bezpłatnie usuwamy wady materiałowe lub produkcyjne. Jeśli wbrew oczekiwaniom wystąpią braki, należy wysłać starannie opakowany artykuł na podany adres serwisu.

Gwarancja nie obejmuje szkód, które spowodowane są niewłaściwą eksploatacją oraz części zużywających się i materiałów eksploatacyjnych. Można jest zamówić odpłatnie dzwoniąc pod podany numer telefonu. Naprawy, które nie są objęte gwarancją (np. żarówki), mogą być dokonywane na własny rachunek po cenie kosztów własnych także pod podanym adresem serwisowym.

Artykuł zostanie naprawiony pod podanym adresem serwisowym. Tylko wysyłając go bezpośrednio na

ten adres może zostać dokonane terminowe przetworzenie zapytania i odesyłka artykułu.

Aby uzyskać inne informacje o produkcie, zamówić wyposażenie lub w razie pytań dotyczących realizacji usługi serwisowej należy zadzwonić do naszej obsługi klienta na poniżej podany numer telefonu. W przypadku zapytań należy podać numer artykułu (patrz „Dane techniczne”).

Zgodnie z Kodeksem Cywilnym art. 581 §1 wraz z wymianą urządzenia lub ważnej części czas gwarancji rozpoczyna się na nowo.

● Adres serwisu

Polska

EGLO Polska SP. z o.o.

ul. Puławska 479

02-844 Warszawa, POLSKA

T: +48 22 644 57 55

E: info-poland@eglo.com

IAN 355087_2004

Przed skontaktowaniem się z działem serwisowym należy przygotować paragon i numer artykułu (np. IAN 123456_7890) jako dowód zakupu.



● Karta gwarancyjna

Nadawca:

Nazwisko / Imię:

Kraj / Kod pocztowy / Miejscowość / Ulica:

Numer telefonu:

Numer artykułu / Nazwa:

Data zakupu / Miejsce zakupu:

Opis błędu:

Data / Podpis:

Jeśli nie ma miejsca przypadek gwarancyjny:

☐

Należy odesłać nienaprawiony artykuł ponosząc koszty transportu.

☐

Proszę o poinformowanie mnie o kosztach. Proszę naprawić artykuł za opłatą.

Legenda použitých piktogramů	Strana 38
Úvod	Strana 39
Použití ke stanovenému účelu	Strana 39
Obsah dodávky	Strana 39
Popis dílů	Strana 39
Technická data	Strana 39
Bezpečnost	Strana 39
Bezpečnostní pokyny	Strana 39
Uvedení do provozu	Strana 40
Umístění výrobku	Strana 40
Zapnutí a vypnutí výrobku	Strana 40
Údržba a čištění	Strana 41
Zlikvidování	Strana 41
Prohlášení o shodě	Strana 41
Záruka / Servis	Strana 41
Záruka	Strana 41
Adresa servisu	Strana 42
Záruční karta	Strana 42

Legenda použitých piktogramů *

	Číst pokyny!	ta	Teplota okolního prostředí
		tc	Maximální teplota tělesa v uvedeném místě
	Bezpečnostní pokyny Instrukce	Ra ≥ 80	Index podání barev LED osvětlení
	Toto svítidlo je určeno výhradně k použití v interiéru, v suchých a uzavřených místnostech.		Respektujte varovné a bezpečnostní pokyny!
V	Volt		Nebezpečí ohrožení života nebo nehody pro malé i velké děti!
	Střídavý proud / střídavé napětí		Výstraha! Nebezpečí zásahu elektrickým proudem!
	Stejnoseměrný proud / stejnosměrné napětí		Pozor na horké povrchy!
Hz	Hertz (frekvence)		Životnost LED
W	W (činný výkon)	SELV	Malé ochranné napětí
	Spínací cykly	CV	Constant Voltage (konstantní napětí)
	Třída ochrany II	CE	Výrobek odpovídá specificky platným evropským směrnicím.
	Bezpečnostní transformátor odolný proti zkratu		Testováno u TÜV SÜD / GS
	Nezávislý předřadník		Obal a přístroj likvidujte ekologicky!
	Nelze stmívat	* Další podrobné informace, např. další vysvětlivky symbolů nebo technické informace, najdete na stránkách www.edi-light.com	
	Polarita výstup		

LED stolní lampa „Noční obloha“ / Stolní LED lampa

● Úvod



Blahopřejeme Vám k zakoupení Vašeho nového výrobku. Rozhodli jste se pro vysoce kvalitní výrobek. Přečtěte si laskavě kompletně a pečlivě tento návod k obsluze. Rozevřete stránku obrázkem. Tento návod je součástí tohoto výrobku a obsahuje důležité informace k jeho uvedení do provozu a k zacházení s ním. Řiďte se vždy bezpečnostními pokyny. Před uvedením do provozu zkontrolujte, jestli máte k dispozici správné napětí a jestli jsou všechny díly správně namontované. Jestliže máte ještě otázky nebo jste si nejistí při ovládání výrobku, kontaktujte Vašeho prodejce nebo servis. Návod pečlivě uschovejte a případně jej předejte třetí osobě.

● Použití ke stanovenému účelu



Toto svítidlo je určené výhradně pro provoz v interiéru, v suchých a uzavřených místnostech. Tento výrobek je určený jen k privátnímu používání v domácnostech.

● Obsah dodávky

Bezprostředně po vybalení zkontrolujte úplnost dodávky a bezvadný stav výrobku.

- 1 stolní LED lampa
- 1 návod k obsluze

● Popis dílů

- 1 Stolní LED lampa
- 2 Šňůrový vypínač
- 3 Zástrčkový síťový LED adaptér

● Technická data

Číslo artiklu:	55741 (bez efektu hvězd), 55742 (s efektem hvězd)
Provozní napětí:	220–240 V~, 50/60 Hz
LED modul:	teplá bílá barva (LED modul nelze vyměnit.)
Celkový výkon:	7,3 W
Třída ochrany:	II /
Rozměry:	výška cca 35 cm, Ø cca 13 cm
Délka síťového kabelu:	cca 1,5 m

Distributor:

EDI Light GmbH, Heiligkreuz 22, 6136 Pill,
RAKOUSKO
www.edi-light.com

● Bezpečnost



Bezpečnostní pokyny

Při škodách způsobených nedodržením tohoto návodu k obsluze zaniká záruka! Za následné škody se neručí! U věcných škod a poškození osob, které byly způsobeny neodborným zacházením nebo nedbáním na bezpečnostní pokyny, se záruka nepřevzme!

■



⚠ VÝSTRAHA! NEBEZPEČÍ OHROŽENÍ ŽIVOTA A ÚRAZU PRO MALÉ DĚTI A DĚTI!

- Děti nikdy nenechávejte bez dozoru s obalovým materiálem. Hrozí nebezpečí udušení obalovým materiálem. Děti často podceňují nebezpečí. Obalový materiál není hračka.
- Tento výrobek mohou používat děti od 8 let, osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo s nedostatečnými zkušenostmi a znalostmi, jestliže budou pod dohledem nebo byly poučeny o bezpečném používání výrobku a chápou nebezpečí, která z jeho používání vyplývají. S výrobkem si děti nesmí hrát. Děti nesmí bez dohledu provádět

čištění ani uživatelskou údržbu výrobku. Výrobek není hračka.

- Jestliže během provozu zjistíte abnormální příznaky (např. neobvyklé zvuky, divný zápach nebo kouř), výrobek okamžitě vypněte a vytáhněte LED zástrčkový síťový adaptér ze zásuvky. Výrobek dále nepoužívejte a nechte ho zkontrolovat kvalifikovanou osobou.



Zabraňte ohrožení života v důsledku zásahu elektrickým proudem

- Za věcné nebo osobní škody, způsobené neodborným zacházením nebo nerespektováním bezpečnostních pokynů, se neručí!
- Nepoužívejte světlo pokud jste zjistili že je poškozené.
- Před připojením na rozvod elektrického proudu zkontrolujte svítidlo a přívodní kabel s LED zástrčkovým síťovým adaptérem, jestli nejsou poškozené.
- Bezpodmínečně zabraňte kontaktu lampy s vodou nebo jinými kapalinami.
- Nikdy neotvírejte žádný z elektrických provozních prostředků ani do nich nestrekejte jakékoli předměty. Takové zásahy znamenají nebezpečí ohrožení života elektrickým proudem.
- Při připojení k síti elektrického proudu nebo odpojení LED síťového adaptéru se dotýkejte jen jeho izolované části!
- Vnější pružný přívodní kabel tohoto svítidla nelze vyměnit, v případě jeho poškození musíte celé svítidlo sešrotovat.
- Před použitím se ujistěte, že dané síťové napětí souhlasí s potřebným provozním napětím svítidla (220–240 V~, 50 / 60 Hz).
- Před čištěním nebo delším nepoužíváním vždy vytáhněte LED zástrčkový síťový adaptér ze zásuvky.



Zabraňte požáru a nebezpečí zranění



POZOR! NEBEZPEČÍ POPÁLENÍ HORKÝMI POVRCHY! Zajistěte, aby bylo svítidlo vypnuté a ochlazené než se ho dotknete, zabráníte tím popálením.

Osvětlovací prostředky se zahřívají na vysokou teplotu.

- Nezakrývejte lampu žádnými předměty. Nadměrné zahřívání může vést ke vzniku požáru.
- Umísťujte svítidlo tak, aby byla chráněné před vlhkostí a znečištěním.
- Nezavěšujte na výrobek žádné předměty např. díly oblečení.
- Stavte výrobek vždy na stabilní a rovnou plochu.
- Neomotávejte síťový kabel kolem výrobku.
- Nenoste nebo netahajte výrobek pomocí síťového kabelu.
- Nenechávejte lampu svítit bez dohledu. Nadměrný vývoj tepla může vést ke vzniku požáru.
- Síťový kabel umísťujte tak, aby o něj nikdo nemohl zakopnout.
- Osvětlovací prostředek tohoto svítidla nelze vyměnit; na konci jeho životnosti se musí celé svítidlo vyměnit.



LED osvětlovací prostředek není tlumitelný.

- Nedívejte se přímo do zdroje světla (osvětlovacího prostředku, LED, atd.). Nedívejte se na zdroj světla (osvětlovací prostředek, LED, atd.) optickou pomůckou (např. lupou).

● Uvedení do provozu

● Umístění výrobku

- Vyjměte stolní LED lampu [1] opatrně z obalu a odstraňte všechny obalové materiály.
- Postavte stolní LED lampu [1] na stabilní a rovnou plochu.
- Dávejte pozor, aby nemohl nikdo zakopnout o síťový kabel.
- Potom zapojte zástrčkový síťový LED adaptér [3] do zásuvky instalované v souladu s předpisy.

Nyní je výrobek připraven k provozu.

● Zapnutí a vypnutí výrobku

- Lampu můžete zapnout resp. vypnout šňůrovým vypínačem [2].

● Údržba a čištění



VÝSTRAHA! NEBEZPEČÍ ZASAŽENÍ ELEKTRICKÝM PROUDEM! Před čištěním vytáhněte LED zástrčkový síťový

adaptér ³ ze zásuvky elektrického proudu.



VÝSTRAHA! NEBEZPEČÍ ZÁSAHU ELEKTRICKÝM PROUDEM! Z důvodů elektrické bezpečnosti se svítidlo nikdy

nesmí čistit ostrými, drhnoucími čistícími prostředky nebo dokonce ponořovat do vody.



POZOR! NEBEZPEČÍ POPÁLENÍ HORKÝMI POVRCHY! Nechte svítidlo úplně vychladnout.

- Nepoužívejte rozpouštědla, benzin apod. Svítidlo by se poškodilo.
- Používejte na čištění suchou tkaninu, která nepouští vlákna.

● Zlikvidování

Obal se skládá z ekologických materiálů, které můžete zlikvidovat prostřednictvím místních sběrů recyklovatelných materiálů.



Při třídění odpadu se řiďte podle označení obalových materiálů zkratkami (a) a čísly (b), s následujícím významem: 1–7: umělé hmoty / 20–22: papír a lepenka / 80–98: složené látky.



Výrobek a obalové materiály jsou recyklovatelné, zlikvidujte je odděleně pro lepší odstranění odpadu. Logo Triman platí jen pro Francii.



O možnostech likvidace vysloužilých zařízení se informujte u správy vaší obce nebo města.



V zájmu ochrany životního prostředí vysloužilý výrobek nevyhazujte do domovního odpadu, ale předejte k odborné likvidaci. O sběrnách a jejich otevíracích hodinách se můžete informovat u příslušné správy města nebo obce.

● Prohlášení o shodě



Tento výrobek splňuje požadavky platných evropských a národních směrnic. Příslušná prohlášení a dokumentace jsou uloženy u výrobce. Výrobek odpovídá požadavkům německého zákona regulujícího bezpečnost přístrojů a výrobků.

V rámci zlepšování výrobku si vyhrazujeme jeho technické a optické změny. Chybné věty a chyby tisku vyhazeny.

● Záruka / Servis

● Záruka

Poskytujeme záruku po dobu 3 let od dne zakoupení. Naše výrobky jsou vyrobeny moderními metodami a podléhají přesné kontrole kvality. Zaručujeme bezvadný stav artiklu. Během záruční doby odstraníme bezplatně všechny vady materiálu a výrobní vady. Jestliže přesto zjistíte závadu výrobku, zašlete nám ho pečlivě zabalený na udanou servisní adresu. Záruka se nevztahuje na škody způsobené nesprávným zacházením stejně jako na díly a materiály podléhající opotřebení. Náhradní díly si můžete za úhradu objednat na udaném telefonním čísle. Opravy, na které se záruka nevztahuje (např. osvětlovacích prostředků), můžete objednat za úhradu rovněž na udané servisní adrese.

Artikl bude opraven na udané servisní adrese.

Včasně zpracování a zpětná zásilka může být provedena jen, tehdy, jestliže zašlete artikl přímo na tuto adresu.

Jestliže máte zájem ještě o další informace k výrobku nebo si chcete objednat příslušenství anebo máte otázky k průběhu servisu, pak se obraťte na naše poradenství pro zákazníky, zavolejte na udané telefonní číslo. Při otázkách k artiklu udejte jeho číslo (viz „Technická data“).

● Adresa servisu

Česká republika

EGLO CZ+SK s.r.o.

Náchodská 2479/63

193 00 PRAHA 9 Horní Počernice,

ČESKÁ REPUBLIKA

T: +420 281 924 163

E: info-czechrepublic@eglo.com

IAN 355087_2004

Pro všechny požadavky si připravte pokladní blok a číslo výrobku (např. IAN 123456_7890) jako doklad o nákupu.



● Záruční karta

Odesílatel: _____

Příjmení / Jméno: _____

Země / PSČ / Město / Ulice: _____

Telefonní číslo: _____

Číslo výrobku / název: _____

Datum zakoupení / Místo zakoupení: _____

Vady: _____

Datum / Podpis: _____

Jestliže se nejedná o uplatnění záruky:

☐

Žádám o zaslání neopraveného výrobku zpět oproti úhradě nákladů na dopravu.

☐

Informujte mě o nákladech. Opravte výrobek za úhradu.

Legenda použitých piktogramov	Strana 44
Úvod	Strana 45
Používanie v súlade s určeným účelom	Strana 45
Obsah dodávky	Strana 45
Popis častí	Strana 45
Technické údaje	Strana 45
Bezpečnosť	Strana 45
Bezpečnostné upozornenia	Strana 45
Uvedenie do prevádzky	Strana 46
Postavenie produktu	Strana 46
Zapnutie a vypnutie výrobku	Strana 47
Údržba a čistenie	Strana 47
Likvidácia	Strana 47
Konformitné vyhlásenie	Strana 47
Záruka a servis	Strana 47
Záruka	Strana 47
Servisná adresa	Strana 48
Garančný lístok	Strana 48

Legenda použitých piktogramov*

	Prečítajte si pokyny!	ta	Teplota okolia
		tc	Maximálna teplota schránky na uvedenom bode
	Bezpečnostné upozornenia Manipulačné pokyny	Ra ≥ 80	Index reprodukcie farieb LED osvetlenia
	Toto svietidlo je určené výhradne na prevádzku v interiéri, v suchých a uzavretých priestoroch.		Rešpektujte výstražné a bezpečnostné upozornenia!
V	Volt		Nebezpečenstvo ohrozenia života a nehôd pre malé deti a deti!
	Striedavý prúd / napätie		Výstraha! Nebezpečenstvo zásahu elektrickým prúdom!
	Jednosmerný prúd / napätie		Nebezpečenstvo horúcich povrchov!
Hz	Hertz (frekvencia)		Životnosť LED
W	Watt (efektívny výkon)	SELV	Ochranné nízke napätie
	Spínacie cykly	CV	Constant Voltage (Konštantné napätie)
	Trieda ochrany II	CE	Výrobok zodpovedá platným európskym smerniciam špecifickým pre výrobok.
	Skratuvzdorný bezpečnostný transformátor		S certifikátom TÜV SÜD / GS
	Nezávislý prevádzkový prístroj		Obal a zariadenie ekologicky zlikvidujte!
	Nestmievateľné	* Ďalšie detaily, napr. dodatočné vysvetlenie symbolov resp. technické informácie nájdete na www.edi-light.com	
	Polarita Output		

LED stolná lampa „Nočná obloha“ / LED stolná lampa

● Úvod



Blahoželáme Vám ku kúpe Vášho nového výrobku. Rozhodli ste sa tým pre veľmi kvalitný výrobok. Dôkladne si prečítajte celý tento návod na obsluhu. Otvorte stranu s obrázkom. Tento návod patrí k tomuto výrobku a obsahuje dôležité upozornenia pre uvedenie do prevádzky a manipuláciu. Vždy rešpektujte všetky bezpečnostné pokyny. Pred uvedením do prevádzky prekontrolujte, či je k dispozícii správne napätie a či sú všetky diely správne namontované. V prípade otázok alebo neistoty ohľadom manipulácie s výrobkom sa prosím spojte s Vaším predajcom alebo servisným pracovníkom. Tento návod si starostlivo uschovajte a prípadne ho odovzdajte tretej osobe.

● Používanie v súlade s určeným účelom



Toto svetidlo je určené výhradne na prevádzku v interiéri, v suchých a uzatvorených priestoroch. Tento výrobok je určený len na používanie v súkromných domácnostiach.

● Obsah dodávky

Bezprostredne po vybalení vždy skontrolujte úplnosť dodávky ako aj bezchybný stav výrobku.

- 1 LED stolové svetidlo
- 1 návod na používanie

● Popis častí

- 1 LED stolové svetidlo
- 2 Šnúrový za- / vypínač
- 3 LED zástrčkový sieťový diel

● Technické údaje

Číslo výrobku:	55741 (bez efektu hviezd), 55742 (s efektom hviezd)
Prevádzkové napätie:	220–240 V~, 50 / 60 Hz
LED modul:	teplá biela (LED modul bez možnosti výmeny)
Celkový výkon:	7,3 Watt
Trieda ochrany:	II /
Rozmery:	výška cca. 35 cm, Ø cca. 13 cm
Dĺžka sieťového kábla:	cca. 1,5 m

Dodávateľ do obeh:

EDI Light GmbH, Heiligkreuz 22, 6136 Pill,
RAKÚSKO
www.edi-light.com

● Bezpečnosť



Bezpečnostné upozornenia

V prípade škôd, ktoré vzniknú nedodržiavaním tohto návodu na obsluhu, zaniká garančný nárok! Za prípadné následné škody nepreberáme ručenie! Za vecné škody a škody na zdraví osôb, ktoré sú dôsledkom neodbornej manipulácie a nedodržiavania bezpečnostných upozornení, nepreberáme ručenie!



VAROVANIE! NEBEZPEČENSTVO OHROZENIA ŽIVOTA A ÚRAZOV PRE MALÉ I STAR-

ŠIE DETI! Nikdy nenechávajte deti bez dozoru s obalovým materiálom. Existuje nebezpečenstvo zadusenía obalovým materiálom. Deti často podceňujú nebezpečenstvo. Obalový materiál nie je hračka.

- Tento výrobok môžu používať deti od 8 rokov, ako aj osoby so zníženými psychickými, senzorickými alebo duševnými schopnosťami alebo s nedostatkom skúseností a vedomostí, ak sú pod dozorom, alebo ak boli poučené ohľadom bezpečného používania výrobku, a ak porozumeli nebezpečenstvám spojeným s jeho používaním.

Deti sa s výrobkom nesmú hrať. Čistenie a údržbu nesmú vykonávať deti bez dozoru. Výrobok nie je určený na hranie.

- Ak počas prevádzky spozorujete akékoľvek nápadnosti (napr. nezvyčajné zvuky, podozrivý zápach alebo dym), okamžite vypnite výrobok, vytiahnite LED zástrčkový sieťový diel zo zásuvky. Následne výrobok nepoužívajte, kým ho neskontroluje kvalifikovaná osoba.



Zabráňte ohrozeniu života zásahom elektrickým prúdom

- Za vecné škody a škody na zdraví osôb, ktoré sú dôsledkom neodbornej manipulácie a nedodržania bezpečnostných upozornení, nepreberáme žiadne ručenie!
- Svetidlo nikdy nepoužívajte v prípade, že zistíte akékoľvek poškodenia.
- Pred zapojením do siete skontrolujte svetidlo a sieťový kábel s LED zástrčkovým sieťovým dielom ohľadom prípadného poškodenia.
- Bezpodmienečne zabráňte kontaktu svetidla s vodou alebo inými kvapalinami.
- Nikdy neotvárajte žiadny z elektrických prevádzkových prostriedkov ani do nich nestrkajte žiadne predmety. Takéto zásahy predstavujú ohrozenie života v dôsledku zásahu elektrickým prúdom.
- Pri zapájaní alebo odpájaní z prúdovej siete sa dotýkajte iba izolovanej oblasti LED zástrčkového sieťového dielu!
- Vonkajšie flexibilné vedenie tohto svetidla nemožno vymeniť; ak je vedenie poškodené, je potrebné svetidlo zlikvidovať.
- Pred použitím sa ubezpečte, že existujúce sieťové napätie sa zhoduje s potrebným prevádzkovým napätím svetidla (220–240 V~, 50/60 Hz).
- Pred montážou, demontážou, čistením, alebo ak svetidlo dlhší čas nepoužívate, vždy vytiahnite LED zástrčkový sieťový diel zo zásuvky.



Zabráňte nebezpečenstvu požiaru a poranení



POZOR! NEBEZPEČENSTVO POPÁLENIA SKRZE HORÚCE POVRCHY!

Svetidlo vypnuté a vychladnuté skôr, ako sa ho budete dotýkať, pretože inak hrozí nebezpečenstvo popálenia. Osvetľovacie prostriedky vytvárajú silné teplo.

- Svetidlo neprikrývajte predmetmi. Nadmerná tvorba tepla môže viesť k vzniku požiaru.
- Svetidlo nastavte tak, aby bolo chránené pred vlhkom a znečistením.
- Na výrobok nevešajte žiadne ďalšie predmety, napr. oblečenie.
- Výrobok vždy umiestnite na stabilný a rovný povrch.
- Neovíjajte sieťový kábel okolo výrobku.
- Výrobok nenoste ani neťahajte uchopený za sieťový kábel.
- Svetidlo nenechávajte počas prevádzky bez dozoru. Nadmerná tvorba tepla môže viesť k vzniku požiaru.
- Sieťový kábel položte tak, aby oň nebolo možné zakopnúť.
- Svetelný zdroj tohto svetidla nie je možné vymeniť; keď dosiahne koniec svojej životnosti, je potrebné vymeniť celé svetidlo.
- LED lampa nie je stmievateľná.



- Nepozerajte sa priamo do zdroja svetla (osvetľovací prostriedok, LED, atď.). Zdroj svetla (osvetľovací prostriedok, LED, atď.) nepozorujte optickým nástrojom (napr. lupou).

● Uvedenie do prevádzky

● Postavenie produktu

- Opatrne vyberte LED stolové svetidlo **1** z obalu a odstráňte všetok obalový materiál.
- Postavte LED stolové svetidlo **1** na stabilný a rovný povrch.

- Dbajte na to, aby nikto nemohol zakopnúť o sieťový kábel.
- Zastrčte LED zástrčkový sieťový diel [3] do náležite nainštalovanej zásuvky.

Výrobok je teraz pripravený na používanie.

● Zapnutie a vypnutie výrobku

- Za- resp. vypnite výrobok prostredníctvom šnúrového ZA-/VYPÍNAČA [2].

● Údržba a čistenie



VAROVANIE! NEBEZPEČENSTVO ZÁSAHU ELEKTRICKÝM PRÚDOM!

Pred každým čistením vytiahnite LED zástrčkový sieťový diel [3] zo zásuvky.



VAROVANIE! NEBEZPEČENSTVO ZÁSAHU ELEKTRICKÝM PRÚDOM!

Z dôvodov elektrickej bezpečnosti sa svetidlo nesmie nikdy čistiť drsnými čistiacimi prostriedkami a ponárať do vody.



POZOR! NEBEZPEČENSTVO POPÁLENIA SKRZE HORÚCE PLOCHY! Svetidlo nechajte úplne ochladnúť.

- Nepoužívajte rozpúšťadlá, benzín a pod. Svetidlo by sa pritom mohlo poškodiť.
- Na čistenie používajte iba suchú handričku, ktorá nepúšťa vlákna.

● Likvidácia

Obal pozostáva z ekologických materiálov, ktoré môžete odovzdať na miestnych recyklačných zberných miestach.



Všimajte si prosím označenie obalových materiálov pre triedenie odpadu, sú označené skratkami (a) a číslami (b) s nasledujúcim významom: 1–7: Plasty / 20–22: Papier a kartón / 80–98: Spojené látky.



Výrobok a obalové materiály sú recyklovateľné, zlikvidujte ich oddelene pre lepšie spracovanie odpadu. Triman-Logo platí iba pre Francúzsko.



O možnostiach likvidácie opotrebovaného výrobku sa môžete informovať na Vašej obecnej alebo mestskej správe.



Ak výrobok doslúžil, v záujme ochrany životného prostredia ho neodhadzte do domového odpadu, ale odovzdajte na odbornú likvidáciu. Informácie o zberných miestach a ich otváracích hodinách získate na Vašej príslušnej správe.

● Konformitné vyhlásenie



Tento výrobok spĺňa požiadavky platných európskych a národných smerníc. Príslušné prehlásenia a podklady sú uložené u výrobcu. Výrobok zodpovedá požiadavkám nemeckého zákona o bezpečnosti prístrojov a produktov.

Vrámcí vylepšení výrobku si vyhradzuje technické a optické zmeny na výrobku. Štylistické a tlačové chyby vyhradené.

● Záruka a servis

● Záruka

Preberáme záruku na 3 roky od dátumu kúpy. Naše produkty sú vyrábané podľa moderných výrobných metód a podliehajú presnej kontrole kvality. Ručíme za bezchybnú kvalitu výrobkov. Vrámcí záručnej doby bezplatne opravíme všetky chyby materiálu alebo výrobné chyby. Ak sa neočakávané objavia nedostatky, odošlite prosím dôkladne zabalený výrobok na uvedenú servisnú adresu.

Zo záruky sú vylúčené škody, ktoré spočívajú v nesprávnej manipulácii, ako aj diely podliehajúce opotrebovaniu a spotrebné materiály. Môžete ich objednať za príslušný poplatok na uvedenom telefónnom čísle. Opravy, ktoré nespádajú do záruky (napr. osvetľovací prostriedok), môžete za individuálny

poplatok vo výške vlastných nákladov taktiež nechať vykonať na uvedenej servisnej adrese. Výrobok bude opravený na uvedenej servisnej adrese. Iba ak ho odošlete priamo na túto adresu, je možné včasné spracovanie a spätné odoslanie. Ak si želáte viac informácií o výrobku, chcete objednať príslušenstvo alebo máte otázky k servisnému priebehu, zavolajte prosím naše zákaznícke poradenstvo na uvedenom čísle. V prípade otázok uveďte prosím číslo výrobku (pozri „Technické údaje“).

● Servisná adresa

Slovensko

EGLO CZ+SK s.r.o.

Nachodska 2479/63

193 00 Praha 9 Horní Pocernice, SLOVENSKO

T: +421 313 211 551

E: info-slovakia@eglo.com

IAN 355087_2004

Pre všetky otázky majte pripravený pokladničný doklad a číslo výrobku (napr. IAN 123456_7890) ako dôkaz o kúpe.



● Garančný listok

Odosielateľ: _____

Priezvisko / Meno: _____

Krajina / PSČ / Mesto / Ulica: _____

Telefónne číslo: _____

Číslo výrobku / Označenie: _____

Dátum kúpy / Miesto kúpy: _____

Popis chyby: _____

Dátum / Podpis: _____

Nejde o garančný prípad:

☐

Pošlite prosím naspäť neopravený výrobok a zákazník uhradí náklady za transport.

☐

Oznámte mi náklady. Opravte výrobok za finančnú úhradu.

EDI Light GmbH

Heiligkreuz 22

6136 Pill

AUSTRIA

Stand der Informationen · Last Information

Update · Version des informations · Stand

van de informatie · Stan informacii · Stav

informací · Stav informácií: 09/2020

Ident.-No.: 55741 / 55742092020-8

